



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Plaques de chauffage en caoutchouc	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W7701-207253/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W7701-207253	<b>Date</b> 2020-03-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-035-17883	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42226 (035)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Deslauriers, Annie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn035
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 571-5295 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 002

La modification 002 a pour but de modifier la date de fermeture de la demande de propositions et de répondre à une demande de renseignements en période d'invitation.

---

### 1. La date de fin de l'invitation

- a.  **RAYER: 6 avril 2020, 14h00 Heure avancée de l'Est.**
- b.  **INSÉRER : 23 avril 2020, 14h00 Heure avancée de l'Est.**

### 2. Demandes de renseignements en période d'invitation

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues jusqu'à maintenant :

Question 1 : Pouvez-vous nous donner l'endroit d'où les fils sortent et l'endroit où le « T-Stat » doit être placé?

**Réponse 1 : La localisation des fils de connexion doit-être sur le rebord et centrée sur la largeur (12") de la plaque (voir image). Il n'y a pas de thermostat dans le système. Les plaques ne font que chauffer.**



Question 2 : Est-ce que l'épaisseur maximale inclus la zone de connexion des fils?

**Réponse 2 : L'épaisseur spécifiée ne comprend pas l'aire de connexion des fils.**

Question 3 : Avez-vous besoin d'un contrôle de température (Quotation)?

**Réponse 3 : Non.**

Question 4 : Nous assumons que les plaques sont fournies avec des fils libres sans connecteurs. SVP confirmer.

**Réponse 4 : Oui sans connecteur.**

Question 5 : Nous assumons que la longueur des fils est de 305 mm ou 12 pouces. Est-ce que la longueur à partir du bord de la plaque ou à partir du point de sortie elle-même, c'est à dire à partir du milieu?

**Réponse 5 : La dimension minimum des fils est de 12 pouces à partir du rebord de la plaque. Cependant, 24 pouces seraient préférables si c'est possible. Voir la réponse à la question 1 pour la localisation du point de sortie des fils.**

Question 6 : a) Quel est le nombre fils requis?  
b) Le calibre de ceux-ci?  
c) Le type de fil?  
d) La couleur?

**Réponse 6 : a) 2 fils.  
b) 18 ou 20 AWG.  
c) PTFE ou similaire.  
d) Blanc.**

Question 7 : Quels est le requis en terme d'uniformité de température? Avez-vous une spécification pour la densité de puissance? En d'autres termes, quelle différence de température est acceptable sur la surface de la plaque chauffante? Les plaques fabriquées avec des enroulements de fils n'ont pas la même uniformité que celles qui sont basées sur des pellicules gravées puisque les enroulements de fils ne couvrent que 10% de la surface chauffée. Des points chauds peuvent excéder considérablement la densité de puissance moyenne requise.

**Réponse 7 : La densité de puissance doit être autour de 2.5W/in2. Cependant, la densité thermique doit être le plus uniforme possible. La plaque chauffante est utilisée pour chauffer une plaque d'aluminium de 1/8 pouce et le gradient de température à la surface de cette plaque doit être inférieur à 0.1°C. La température maximum de la surface est d'environ 100°C.**

Question 8 : Est-ce que vous utilisez de l'isolation avec les plaques chauffantes?

**Réponse 8 : Oui, une plaque de styromousse de construction de 1 pouce d'épaisseur.**

Question 9 : Avez-vous besoin d'isolation? Si oui, qu'est-ce qui serait acceptable en termes de conductivité thermique de l'isolation et son épaisseur? Quelle est la température externe acceptable sur la surface de l'isolateur?

**Réponse 9 : Pas d'isolation requise.**

Question 10 : Avez-vous besoin de contrôle de température? Avez-vous besoin d'un contrôle de température intégré ou des contrôleurs séparés?

**Réponse 10 : Non requis (contrôleur "custom").**

Question 11 : Avez-vous besoin d'alarmes?

**Réponse 11 : Non.**

Question 12 : Quelles sont les mesures de sécurité requises pour les contrôleurs?

**Réponse 12 : Non applicable.**

Question 13 : Avez-vous besoin d'une certification UL?

**Réponse 13 : Non.**

Question 14 : Avez-vous une spécification relativement à la connexion des câbles pour assurer une connexion fiable?

**Réponse 14 : 2 fils, 18 ou 20 AWG, PTFE ou similaire, blanc, 12 pouces minimum, 24 pouces de préférence si possible.**

Question 15 : Pouvez-vous nous dire quelque chose sur l'application? De quelle manière ces plaques chauffantes seront utilisées?

**Réponse 15 : La densité de puissance doit être autour de 2.5W/in<sup>2</sup>. Cependant, la densité thermique doit être le plus uniforme possible. La plaque chauffante est utilisée pour chauffer une plaque d'aluminium de 1/8 pouce et le gradient de température à la surface de cette plaque doit être inférieur à 0.1°C. La température maximum de la surface est d'environ 100°C.**

Question 16 : S'agit-il d'une nouvelle application ou d'une application existante?

**Réponse 16 : Nouvelle application.**

Question 17 : L'ensemble de la surface chauffée doit-il être uniforme dans l'épaisseur spécifiée?

**Réponse 17 : L'épaisseur spécifiée ne comprend pas l'aire connexion des fils.**

Question 18 : Si nécessaire, pouvons-nous offrir une « patch » de sortie des fils qui accommoderait la connection des fils à l'extérieur de la plaque chauffante? Une sortie de fil avec onglet solutionnerait ce problème si l'utilisateur l'accepte. Notre fournisseur produit des sorties de fils ayant une « patch » qui couvre le fil. Cela fait que qu'à cet endroit la plaque est plus épaisse que 0.07 pouce.

**Réponse 18 : Une languette de sortie n'est pas acceptable. Une « patch » de 0.07" d'épaisseur est acceptable. La localisation des fils de connexion doit être sur le rebord et centré sur la largeur (12") de la plaque (voir image).**



**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**